

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.759.2011.TREATIES-3 (Depositary Notification)

AGREEMENT ON THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF PERISHABLE
FOODSTUFFS AND ON THE SPECIAL EQUIPMENT TO BE USED FOR SUCH
CARRIAGE (ATP)

GENEVA, 1 SEPTEMBER 1970

PROPOSAL OF CORRECTIONS TO ARTICLE 2 AND ANNEX 1, APPENDIX 3A OF THE
AGREEMENT

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

The Working Party on the Transport of Perishable Foodstuffs (WP.11) of the United Nations
Economic Commission for Europe has drawn the attention of the Secretary-General to errors in Article
2 and in Annex 1, Appendix 3 A of the ATP and requested that the corrections be transmitted to
Contracting Parties for acceptance (ECE/TRANS/WP.11/224, paras. 35 and 40).

The text of the proposed corrections is contained in Annex II of the report of WP.11 on its
sixty-seventh session (25-28 October 2011) (ECE/TRANS/WP.11/224). Document
ECE/TRANS/WP.11/224 can be accessed on the website of the Transport Division of the United
Nations Economic Commission for Europe at the following address:
<http://www.unece.org/trans/main/wp11/wp11rep.html>.

...

The text of the proposed correction is also reproduced hereafter.

Unless there is an objection from a signatory or a contracting State, the Secretary-General
proposes to correct the text accordingly. In accordance with established practice, objections should be
communicated to the Secretary-General within 90 days from the date of this notification, i.e., no later
than 26 February 2012.

28 November 2011



Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned.
Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to
the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at
<http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well
as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty
Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.

Annex

Corrections to the ATP

1. Make the following correction to Article 2:
In English, for "paragraph 4" read "paragraph 3"
In French, for "paragraphe 4" read "paragraphe 3"
In Russian, for "пункту 4" read "пункту 3".

2. Make the following corrections in Annex 1, Appendix 3 A, 6.1.1 and 6.1.2 in the model form of certificate of compliance:
In English, for "FUEL" read "REFRIGERANT"
In French, for "CARBURANT" read "FRIGORIGÈNE"
In Russian, for "ТОПЛИВО" read "ХОЛОДИЛЬНЫЙ АГЕНТ".

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.